

7

Kálmán király

Az I. esztergomi¹ zsinat² rendelkezései / Synodus Strigoniensis / Törvényei, II. könyv

1105 és 1116 között

Kéziratok:

Codex Pray, 1192–1195, Budapest, Országos Széchényi Könyvtár, *

Codex Thuróczi, *, ff. 99v–102v

etc.

Újabb kiadások:

J. D. Mansi, *Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio*, XXI (Paris: *, *), p. 112.

Ch. J. Hefele & H. Leclercq, *Histoire des conciles d'après les documents originaux*, V (Paris: *, *), pp. 542–544

Marczali Henrik, *Enchiridion fontium historiae Hungarorum... / A magyar történet kútjainak kézikönyve* (Budapest: *, 1901), pp. 111–113

János M. Bak, György Bónis & James Ross Sweeney, *The Laws of the Medieval Kingdom of Hungary*, I: 1000–1301, with a critical essay on previous editions by Andor Csizmadia (The Laws of Hungary, Series I, vol. 1: 1000–1301) (Bakersfield, CA: Charles Schlaks, Jr., Publ., 1989), pp. 62–67, 125–131; ~, Second revised edition in collaboration with Leslie S. Domonkos (Idyllwild, CA: Charles Schlaks, Jr., Publ., 1999), pp. 60–65, 123–129 (a korábbi irodalommal)

Fordítás:

Lederer Emma, szerk., *Szöveggyűjtemény Magyarország történetének tanulmányozásához*, I: 1000-tól 1526-ig (Budapest: Tankönyvkiadó, 1964), pp. 59–67: “Az esztergomi (?) zsinat határozatai”

Bertényi Iván, szerk., *Magyar történeti szöveggyűjtemény, 1000–1526* (Osiris Tankönyvek) (Budapest: Osiris Kiadó, 2000), pp. 260–266

LXII. Iudei servos vel ancillas neque proprios, neque venales, neque mercenarios Christianos habere audeant.

LXIII. Nullus Christianus carnes ab eis spretas emere presumat.

62. §. Zsidók ne merészeljenek keresztény rabszolgákat vagy rabszolganőket tartani sem sajátjukként, sem eladásra, sem pedig keresztény napszamosokat.

63. §. Az általuk megvetett húst keresztény ne merje megvenni.

¹ Strigonium / Gran.

² Országos (magyarországi) zsinat.